

Pol Kolosi n**ö**b**ö** m**ö** ñ**ig**ö köp kai k**it**öŋa

¹⁻² N**it** Pol. God nuŋ keir n**it** yad n**ig**m**it**n, Krai Jisas mön**ö** w**ä** p**ön** dub n**ö**b**ö** i m**it**dla. Makwam weik haul ana Timoti n**it** p**is**aŋ m**it**d**m**it n**ug**u**g**it**r**ön, ñ**ig**ö haul n**ö**b**ö** möl**ou** n**ö**b**ö** Krai Jisas n**ug**w p**ön** c**it**it ri ab**ön** taun dib Kolosi m**it**d**oi** bla, köp k**it** kai k**it**m**it**dla.

God Ac**ö** ana ñ**ig**ö uli**ö**x**ön** p**it** ri ab**a**ŋ, m**it**d ri ab**ö**ña.

*Pol Krai n**ö**b**ö** m**ö** Kolosi m**it**dim bla höj**ö**p**al**ön, God n**ug**w**o** ri ablaŋe r**ö**ŋa*

³⁻⁴ Yadi**m** n**ug**w**ö**la, ñ**it** Krai Jisas n**ug**w p**ön** c**it**it ri ab**ön**, n**ö**b**ö** m**ö** n**ug**w**o** n**ug**w p**it**m**it**d**oi** bla ñ**ig**ö magal**ig** madmag n**ig**m**it**d**ö**ia. Makwam, an höj**ö**p**al**ön, ñ**ig**ö r**it**by**ö**x n**ug**w**ön**, öim öim God N**ö**b**ö** Dib ana Jisas Krai Nu**ö** nuŋ aku n**ug**w**o** ri ablaŋe r**it**m**it**d**ö**la. ⁵ M**ög**ör**it**b ad**ö**x y**öd** r**ö**ul ad**ö** kau s**ö** y**ör**aku w**ö**lu**ön** ap w**ä** p**it**n**it**ŋ**ö**, r**it** r**it**by**ö**x n**ug**m**it**d**oi** aku m**it**, ñ**it** Krai Jisas n**ug**w**o** c**it**it g**ö** n**ig**ön, n**ö**b**ö** m**ö** nuŋ bla madmag n**ig**m**it**d**ö**ia. M**ön**ö m**it** ö**d**öri**ö**, Krai mön**ö** w**ä** aku hö**d** h**öm**, ñ**it** ap w**ä** ñ**it**ŋa ad**ö**x y**öd** r**ö**ul ad**ö** kau s**ö** m**it**d aku mö**d**ö n**ug**w**ö**ia.

⁶ ñ**it** hö**d** meme Krai mön**ö** mag w**ä** aku n**ug**w**ön**, God nuŋ n**ö**b**ö** m**ö** akuy**ö**b**ö** uli**ö**x**ön** p**it** ö**s**ös r**it** ri abm**it**d mön**ö** ma aku n**ug**w**ön**, ñ**it** keir al**ig** n**ug**w pim wop aku ila n**ig**ön, Krai mön**ö** w**ä** aku yu**ö** ñ**it** kwo mag yax**it**m diba dum**it**d mag ali**ö** akuy**ö**b**ö**, Krai mön**ö** w**ä** aku mö**g**ör**it**b piaku piaku hör**it**r**ör** magal**ig** du**ön**, n**ö**b**ö** m**ö** yu**ö** ñ**it** kwo maga yax**it**m diba dum**it**da.

⁷ N**ö**b**ö** madmag y**ö**b**ö** an Epapras, an p**is**aŋ mab**ö** r**ön**, Krai mab**ö** nuŋwa öim r**it** ri abm**it**d aku, ñ**ig**ö hö**d** meme

Krais mönö wä aku yad nölöŋa. Alöŋ mag aku, anıŋ rı nölöŋa. ⁸ Inöma yuö ñıŋ kwo mıdmın nugugırön, ñıŋ nöbö mö bla madmag nıgmıdöi aku, Epapras yörik hön anıŋ yad nölöŋa.

⁹ Makwam, Epapras nuŋ höd meme anıŋ mönö aku yad nölmın nugumıŋ wop aku ila nıgön, ñıgö me rön God nugwo öim höjöpalmıdöla. God höjöpälön yadmıdöla, nuŋ inöm ñıŋa rıba nölaŋ, ñıŋ rıbyöx nugw ri abön, ap agapım God nugwo wä cön aku nugw ri aböñıŋö, rımıdöla. ¹⁰ Makwam, ñıŋ Nöbö Diba nöbö mö nuŋ ödöriö akuyöbö mıdön, nugwo mı wä cön adakwör rıŋ duan. Ñıŋ aliö alön, ap wä hörırör mıga akwör rıp duön, God nuŋ nöbö pödiöm mıd aku nugw ri aböña. Aliö alıŋ, ap mag mıga akwör yaxöna. ¹¹ God nuŋ Nöbö ölö ödöriö mil alıg mıd aku, nuŋ ölısö nuŋwa magalıg ñıgö nölaŋ, ñıŋ ölısö nuŋwa pön, ömörö bli haŋ rıb aku yöx nugweñ, rıbyöx gıba alıg mıdön, wahax pı gırön, ¹² Acö nugwo ri ablaŋe rı gır mıjöña. Krais nöbö mö nuŋwa mögörib öim mila mıd yöraaku ap wä pımıjön aku, Acö nuŋ ñıgö raŋ, ñıŋ kwo algör ör ap wä aku pöña. ¹³ Kıjaki, cıcıbö adaku nugwidıx mıd nöbö aku, anıŋ nag nıg cıcı nıgmın mıdmıŋ aku, jı God nuŋ anıŋ yau abım, weik Ha madmag yöbö nuŋwa anıŋ pı ri abön nugwidıx mıda. ¹⁴ Ha nuŋ akwör anıŋ ñöx nıgön wöroxön, naga mıdmıŋ aku yau aböŋa; nuŋ ap kib mag gwogwo rımıdöl piaku nugwön röböxöŋa.

Krais ap bla magalıg nugwidıx mıda

¹⁵ Nuö God nugwo wöxnö nugub maga nıgöl aku, jı Ha nuŋwa Nuö röxg mıda. Nöbö mö ap piaku rı nıgölön wop aku, Ha Nuö pısaŋ mıdöŋa. Nöbö mö ap piaku magalıg

1:9: Epes 1:16-17

1:11: Epes 1:19; 3:16

1:12: Epes 1:11,18

1:13:

Luk 22:53; Epes 2:2

1:14: Epes 1:7

1:15: Jon 1:18; 2Kor 4:4

yöra bö mɪda; Kraiṣ nuṣ rōul yöra sö mɪda. ¹⁶ Ap adöx yöd rōul adö kau sö piaku aipam, ap mögöriḅ il kɪ aipam, ap māmāga nugwöl bla aipam, ap māmāga nugwölöl bla aipam, inöm ap bla nugwidix mɪdöi bla aipam, magaliḡ nuṣwör riḅ niḡöḡa. Riḅ niḡöḡ aku, Kraiṣ ib nuṣwa yaḁiḡ biḅ sö duḡ, me rön, riḅ niḡöḡa. ¹⁷ Mögöriḅ maduar ör riḅ niḡölöḡ wop aku, Kraiṣ mɪdöḡa. Nuṣ mɪda aku miḅ, ap bla magaliḡ yöriḅ keir akwör mɪdön niḡiö niḡön mɪda. ¹⁸ Kraiṣ nuṣ yöcmaca mɪda; nöbö mö nuṣ bla, cöc aku, miḅiḅ nuṣwa mɪda. Nuṣ ila niḡön wöröxön höbkal öbiḅlöḡ aku miḅ, nöbö mö nuṣ bla höbkal öbiḅlön öim kömö miḡjöḡa. Nuṣ ila niḡön wöröxön höbkal öbiḅlöḡ aku miḅ, ap agap apim mɪd piaku yöra bö mɪda; nuṣwör biḅ yöra sö mɪda. ¹⁹ God riḅ nuṣwa keir yöx nugwön riḅmɪn, God nuṣ riḡ mɪd mag akwör, Kraiṣ nuṣ kwo algör riḡ mɪda. ²⁰ Makwam, ap agap apim mögöriḅ il kɪ mɪda aipam, mögöriḅ adöx yöd rōul adö kau sö mɪda aipam, ap bla magaliḡ God piṣaḡ niḡiö niḡiḅ maga ra. Höḁ ap piaku God nugwo kwolmal röxḡ mɪdmɪdöia. Makwam Ha nuṣwa, Nuö nuṣwa keir riḡ mɪd mag akwör riḡ mɪdön, biḅ katlö watlö um sö haḡa piḅnmɪn wöröxim, wopik ap piaku magaliḡ God piṣaḡ niḡiö niḡiḅ maga ra.

²¹ Niḅiḅ höḁ ap kib mag gwogwo riḅyöx nugu ḡiriḅn, paḡ mag akwör riḅ ḡiriḅ mɪdön, God nöbö mö piḅḡiḅ nuṣwa mɪdön, pad piaku mɪdmɪdöia. ²² Jiḅ weik Ha nuṣwa nöbial miḅiḅniḅ niḡön wöröxöḡ aku miḅ, God nuṣ niḅḡö piḅ nuṣ keir piṣaḡ niḡliu nöḅ niḡmɪn, niḅiḅ mögöriḅ nuṣwa adöx yöd rōul adö kau sö yöraḡ wöluön, God māmāḡ il rol nuṣ yöra nöbö mö leia, nöbö mö hölul mɪdöla, nöbö mö mönö i mɪdöla, miḡjöḡa. ²³ Makwam niḅiḅ Kraiṣ mönö wä

1:17: Jon 1:1; 8:58 **1:18:** Apos 26:23; Epes 1:22-23; Rep 1:5 **1:19:**
 Kol 2:9 **1:20:** Epes 1:10 **1:21:** Rom 5:10; Epes 2:12 **1:22:** Rom
 5:10; Epes 5:27

nugw p̄m̄d̄öi aku, ram padö röxg nugw p̄i gö ñ̄g ḡr̄ön, God ap wä ñ̄gö nöiön aku r̄ib madmag yuö ñ̄iḥ kwo p̄i c̄iḥ ñ̄gön, r̄iḃyöx nugu ḡr̄ön m̄ijöña. Kraiḥ mönö mag wä ñ̄gö yad nölm̄in nugumä aku, ñ̄gör̄ yöi, nöbö mö mögör̄ib akuyöbö hör̄rör̄ magal̄ig yad nölm̄in duöḡa. N̄i Pol kwo algör̄ ör̄ mabö adakwör̄ r̄m̄id̄la.

Pol nuḡ Kraiḥ mabö nuḡwa r̄m̄id̄öḡa

²⁴ Ñ̄gö me rön Kraiḥ mönö wä yad nölm̄id̄mön n̄i r̄i gwogwam r̄im̄ ömörö p̄im̄ aku, weik n̄i wahax p̄m̄id̄la. Kraiḥ nuḡ keir m̄i ödöriö ömörö diba pöḡ mag akuyöbö, Kraiḥ nöbö mö nuḡ bla ñ̄iḥ kwo algör̄ m̄i ödöriö ömörö diba pöñ̄iḡ, rön, Kraiḥ m̄ix̄ñ̄ nuḡ aku, cöc nuḡ aku, r̄i nöinö, rön, m̄ix̄ñ̄ na ömörö bli p̄m̄id̄la.

²⁵ God n̄i yad ñ̄gm̄in, ñ̄gö God Mönö aku magal̄ig yad nöḡ ri abm̄id̄il aku m̄i, n̄i cöc nuḡwa mabö r̄i nöḡib nöbö m̄id̄la. ²⁶ Mönö wä aku maduar ör̄ k̄im̄ m̄iḡa umad ḡi m̄id̄m̄id̄a, j̄i weik God nuḡ Kraiḥ nöbö mö nuḡwa ñ̄gö mönö wä aku p̄i wöxnö ñ̄iḡa. ²⁷ God r̄iḃyöx nugwön mönö yad ñ̄göḡ aku, mönö wä ödöriö, mönö mila al̄ig umad ḡi m̄id̄m̄id̄ aku, nöbö mö bla magal̄ig nugw̄iḡ, me rön, nöbö mö nuḡwa ñ̄gö wöxnö yabuöna. Mönö wä aku il aku aliö m̄id̄a: Kraiḥ madmag yuö ñ̄iḥ kwo m̄id̄ aku m̄i, ñ̄iḥ mögör̄ib adöx yöd röḡ adö kau sö yöra p̄is̄aḡ öim̄ m̄ijöña. ²⁸ Makwam, an Kraiḥ nuḡwör̄ yad nöḡ yönm̄id̄öla. Ñ̄iḡ magal̄ig Kraiḥ nugwo c̄ir̄ip̄ ri ab ḡr̄ön, mönö nuḡwa nugw̄ ri abön, r̄iḡ yad mag akwör̄ r̄i ḡr̄ön m̄ijöñ̄iḡ, rön, an r̄iḃyöx nugw̄ ri abön, nöbö mö akuyöbö ñ̄gö magal̄ig mönö nöḡön, Kraiḥ mönö wä aku yad nölm̄id̄öla. ²⁹ Mag

1:25: Epes 3:2,7-8
Pil 4:13

1:26: Rom 16:25-26; Epes 3:5,9

1:29: Epes 3:7,20;

akwör, Krais ölsö mag nuŋwa keir magalig nî nöl aku pön, mî ususör rön mabö nuŋwa rî girön mîdla.

2

Ñigö inakmönö hörön yadmîjööñ mönö aku yöxmîjeñ

¹ Makwam nugwi! Ñîŋ Kolosi nöbö mö bla aipam, Leodisia nöbö mö bla aipam, nöbö mö bli haŋaj mämäg yuö na nugwölöi bla aipam, ñîŋ mîd ri abne, rön, nî mabö mî ususör rön rîmîdla. ² Ñîŋ wahax pön rîb wä yöx nugu gör mîdön, rîb paŋyöbö iör nugwön, nuö nuö madmag nîgön, rîbyöx nugw ri abön, God Mönö umadiö mîdmîd aku magalig nugw ri abîŋ, me rön, rîb aku yöx nugumîdla. God Mönö umadiö mîdmîd aku Krais. ³ God rîb wä wä nuŋ bla magalig Krais yuö nuŋ kwo umad gî mîd aku mî, nuŋ keir ör God rîb wä aku pî wöxnö nîgîb maga ra.

⁴ Nöbö mö bli inakmönö hörön, mönö kitîb wä bli yadmîn nugugîrön, inakmönö ñîŋ aku nugw pîbä mag rö, rön, ñîgö mönö kî yad nöl ri abmîdla. ⁵ Nî mögöritb pad yörik mîdîl aku, jî rîb na aku ñîgö ada mîdîm nugugîrön, ñîgö rîbyöx nugugu mîdla. Makwam ñîŋ Krais nugw pî gö nîgön, tar mîdön, nîgiö nîgön mîdöi aku, nî wä ra.

Krais pîsaŋ mîdön nuŋ rîg yad mag akwör cîñîŋa

⁶ Ñîŋ Jisas Krais nugw pön, Nöbö Dib an me rön nugw pîmîdöi mag akuyöbö, paŋ adakwör nugwön rîŋ duaŋ. ⁷ Ñîŋ Krais nugwo cîrîp ri abön, mönö mî nuŋwa yad nölîm nugumä aku nugw pî gö nîgön, rîg yad mag akwör rön, God nugwo ri ablaŋe rî girön mîjööña.

⁸ Makwam nugw ri aböña. Nöbö mö bli ñîgö mönö hör inakmönö hörön yadîm, ñîŋ nöbö mö piaku adö dub maga

ra. Mönö hör inakmönö hörmıdöi aku, nöso nöbö haiwo ñıı aipam, inöm gwogwo ap bla mögörib il kı nugwidıx mıdöi bla haiwo aipam pön yadmıdöia. Krais mönö wä aku pön yadmıdölöi. ⁹ Aku agapım: Krais mıxıñ alıg mıd aku, jı God rıg mıd mag akuyöbö, Krais nuı kwo paı mag akwör rıg mıda. ¹⁰ God nuı rımın, ñıı Krais nugwo cırıpön, nugwo pısaı nıgıö nıgön mıdön, kömö ödöriö mıdöia. Krais nuıwör mı, inöm gwogwo ap piaku mögörib il kı nugwidıx mıdöi bla magalıg padıx bıı yöra sö mıda.

¹¹ Ñıı Krais pısaı nıgıö nıgön mıdöi aku mı, ñıı mödö Juda nöbö mö uña ödöriö mag akuyöbö röxg mıdöia. Juda nöbö mö bla yu asa pön uña ödörmıdöia, jı ñıı Krais pısaı nıgıö nıgön mıdöi aku mı, Krais nuı ap kib mag gwogwo rımıdöi nag akwör ödöra. ¹² Ñıgö röbö palmä aku, ñıgö Krais pısaı hogw pılmä; ñıı God ölısö nuıwa Jısa pı pabıl nölöıa aku nugw pımä aku mı, God ñıgö Krais pısaı pı pabıl nölmın, nöbö mö kömö yonıyöbö nuıwa mıdöia.

¹³ Ñıı höd ap kib mag gwogwo adakwör rımıdöia. Krais nuı ap kib mag gwogwo rımıdöi nag aku ödörolöı wop aku, ñıı nöbö mö mödö wöroxöi akuyöbö alıö alıg mıdmä. Makwam God nuı keir rımın, wopik ñıı Krais pısaı kömö mıdöia. God ap kib mag gwogwo rımıdöl aku magalıg nugwön röböxa. ¹⁴ Ap kib mag gwogwo rımıdöl aku, lo mönö hörırör paııö nölıb mönö kai kıtım aku, God pı bı katlö watlö um sö cırıl pal nıgmın, aıadö pöröıa. ¹⁵ Bı katlö watlö um sö mıdön wöroxön öbılön, Krais nuı inöm gwogwo ap bla mögörib il kı nugwidıx mıdöi piaku pı mo nuıwa nıgön, nöbö mö akuyöbö nugumıdım nugugırön, ñıgö nag wabılön pön pıxıp duöıa.

¹⁶ Alöŋ mag akuyöbö, ñiŋ ap mag piaku bli röbö piaku bli ñimmiđiŋ, nöbö mö bli ñigö yad höimöumđiŋ, rɪb miŋa yöx nugumiŋeñ. Weik God höjöpaliŋ wop dib me rön hölul cöñ mag aku ñiŋ alöliŋ, ñigö yad höimöumđiŋ, rɪb miŋa yöx nugumiŋeñ. Weik miŋmeja yöudöŋdöŋ wöl wopik wop dib me rön hölul cöñ mag aku ñiŋ alöliŋ, ñigö yad höimöumđiŋ, rɪb miŋa yöx nugumiŋeñ. Weik Juda God höjöpaliŋ wop dib me rön hölul cöñ mag aku ñiŋ alöliŋ, ñigö yad höimöumđiŋ, rɪb miŋa yöx nugumiŋeñ.

¹⁷ Krai hölöŋ wop aku, ap piaku inöm röxg nugwön rɪmiđöia; jɪ ap yöbö aku Krai.

¹⁸ Makwam, nöbö mö bli hön, mönö miŋila piŋxön, “An rɪb nugwöl aku mi, ñiŋ al aliö cöñiŋönö nöbö mö mölyöbö miŋjöñiŋönö ejol bla höjöpainö,” rɪmiŋjöñ aku, mönö ñiŋa yöxön, God ap wä ñigö nöiön ap aku röböxeñ. Nöbö mö piaku, Krai mönö wä aku nugwölöi; rɪb ñiŋa keir akwör nugwön, rɪb inakmönö piakuyöbö pön, an nöbö mö dib, me rön, hör haiwo miŋila urmđöia. ¹⁹ Nöbö mö piaku, ñiŋ Krai röböxön mag gwogwo aku rola dumđöia. Makwam Krai nuŋ yöcmac maga miđön, miŋiñ nuŋ aku, magaliŋ löxlö akuyöbö niŋliu nöl niŋön, ap wä nölön, nugwidix miđ ri abmiŋ nugugɪrön, God nuŋ rɪm miŋiña dib röxmɪn dumđa.

²⁰ Ñiŋ Krai cɪrɪp gi miđöi aku mi, ñiŋ nugwo piŋsaŋ wöroxön, inöm gwogwo ap akuyöbö mögöriŋ il ki nugwidix miđöi piaku mo ñiŋa miđölöi. Ap i ñigö rɪ gwogwam rɪb öliŋsö miđöl. Makwam, pödpöd rɪmiŋ nöbö mö bla rɪg rɪbyöx nugumiđöi mag akuyöbö, ñiŋ kwo algör rɪbyöx nugumiđöi? ²¹ “Ap aku imaga piŋmiŋeñ! Ap aku ñimmiŋeñ! Ap aku pi nugumiŋeñiŋö,” rɪmiđöia. ²² Jɪ ap mag röbö ap yadmđöi bla magaliŋ niŋmiŋ pöcöna. Mönö

ki+ti+b wä yad nölm+doi piaku magali+g nöbö mö ri+b hör yöxon yadm+doi adakwör nugwön yad nölm+doia.

²³ Nöbö mö piaku aliö yadön yadm+doia, ñ+i+ñ mönö ana mai duön pa+ñ aliö akwör höjopalön, nöbö mö li+bi+bi m+ido bla röxg m+idon, m+i ususör rön ap hölul rön, akuyöbö aiöñ aku wä cöni+jo ri+m+doia. Aliö ali+ñ, nöbö mö bli nugwi+ñ, mönö mi röxgöna, j+i ap kib mag gwogwo ri+b ri+b mag aku ha+ñ, ap inakmönö bla akwör ri+byöx nugwön, Krai+ ci+ri+p gi+ m+idölöi aku m+i, ñ+i+ñ öli+sö m+idöla+ñ nugug+rön m+i+xi+ñ ñ+i+ña keir ri+byöx nölm+id adaku röböxi+b maga ni+göl.

3

God ri+m+in, an Krai+ pi+sa+ñ öb+i+lm+i+ña

¹⁻² Makwam ñ+i+ñ Krai+ pi+sa+ñ öb+i+lön kömö mag yon+yöbö pön m+idoi aku, mögöri+b döul il ki+ ap blaku ri+byöx nugum+i+jeñ. Ri+b dib ñ+i+ñ aku diön ap mögöri+b adöx yöd röul adö kau sö m+id piaku. Krai+ nu+ñ öb+i+lön adöx yöd röul adö kau sö yöra+ku duön, God ima+g m+i+ri+x adö römi+d gi+ m+ida. ³ Ñ+i+ñ Krai+ pi+sa+ñ wöroxmä aku m+i, kömö m+id+i+b mag ñ+i+ñ aku God Krai+ yö+jo nuarö hogwa pi+sa+ñ umadiö m+ida. ⁴ Kömö m+id+i+b mag ñ+i+ña il aku Krai+. Mai nu+ñ hön wop aku, ñ+i+ñ duön nu+ñ pi+sa+ñ mil mag keiryöbö ali+g m+id ri+ aböña.

Höd m+idm+idoi aku keiryöbö, wopik m+idoi aku keiryöbö

⁵ Makwam, ap agapi+m m+i+xi+ña ri+byöx nöi adaku pi+l pal ni+göña. Mö kib nöbö kib rön, ri+b gwogwo yöxon, amni+mab rön, ap kib mag gwogwo akwör ri+jo, rön, köme ulnö löpoi gol ri+g ap piaku m+iga akwör pi+ni+jo, rön, ri+b ri+b aku pi+l pal ni+göña. Köme ulnö löpoi gol ri+g ap

3:1-2: Mat 6:33; Mak 12:36; 16:19; Epes 1:20 **3:5:** Rom 6:6,11; Epes 4:19; 5:3-6

akuyöbö m̄ga akwör p̄n̄ñö, r̄ r̄byöx nugum̄döi nöbö mö bla, ñ̄ñ nöbö mö ap inakmönö höjöpäl ur nölm̄döi akuyöbö akwör m̄döia. ⁶ Ñ̄ñ pañ ap piakwör r̄ñ, God nuñ ölsö rödon, ñ̄gö m̄ öln̄ñ höb diba p̄ nöiöna. ⁷ Ñ̄ñ keir höd mag gwogwo rol akwör r̄byöx nugwön, pañ mag aliö akuyöbö akwör r̄m̄döia. ⁸ Makwam weik mag gwogwo rol aku añadö röböxöña. Höd ölsö diba wölm̄n, m̄ ölsö diba rödon, r̄b gwogwo yöxön, nöbö mö akuyöbö ñ̄gö yad höimöuön, mönö gwogwo gwogwo yadön r̄m̄döi aku, weik r̄m̄jeñ. ⁹ Mönö inakmönö hörön nuö nuö yadm̄jeñ. Krais p̄sañ wöröxmä aku m̄, r̄ gwogwam r̄m̄döi mag aku ñ̄gö wöln̄ñ röxg woböñ aku aipam, höbwab r̄b madmag hödyöbö ñ̄ñ aku aipam, p̄ as̄x aböia. ¹⁰ Höbwab r̄b madmag hödyöbö ñ̄ñ aku p̄ as̄x abön, höbwab r̄b madmag yöñyöbö ñ̄ñ aku wöln̄ñ röxg röb ñ̄göia. Nöbö mö yöñyöbö m̄dön, God ñ̄gö r̄ ñ̄göñ Nöbö aku nuñ öim öim rañ, ñ̄ñ nuñ keir r̄g m̄d aliö akwör röxg ñ̄gön, nugwo m̄ nugw ri aböña. ¹¹ God aliö alöñ aku m̄, Grik nöbö mö bla keir, Juda nöbö mö bla keir m̄dölöi. Nöbö mö uña ödörm̄döi bla keir, nöbö mö uña ödörm̄dölöi bla keir m̄dölöi. Nöbö mö kai k̄t̄ba nugum̄döi bla keir, nöbö mö kai k̄t̄ba nugum̄dölöi bla keir m̄dölöi. Nöbö mö alömö bla keir, nöbö mö wödx bla keir m̄dölöi. Nöbö mö wob pön du ñ̄ḡim nag mabö r̄m̄döi bla keir, nöbö mö r̄b ñ̄ña keir yöx nugwön mabö r̄m̄döi bla keir m̄dölöi. Nöbö mö yöñyöbö m̄dölöi aku m̄, Krais nuñ keir ör an̄ñ magal̄g madmag yuö kwo m̄dm̄n, ap bli magal̄g hör ap i röxa.

¹² God nöbö mö nuñwa m̄döia. Nuñ ñ̄gö madmag ñ̄gön, nöbö mö nuñwa keir yad ñ̄göña. Makwam, wöln̄ñ röb ḡ m̄döi mag akuyöbö, r̄ ri ab̄b mag aku röb ñ̄göña.

3:8: Epes 4:25-29; 5:4 **3:9:** Epes 4:22,25 **3:10:** Epes 4:24 **3:11:** Gal 3:28 **3:12:** 1Pit 2:9

Ñiŋ nübö mö bla uliöxön p† ösös r† ri aböña; ib ñiŋa keir yadiŋ b†l sö duölaŋ; nübö mö höimöli†b wä m†jöña; nübö mö akuyöbö mönö höimöliö yadön öli†sö rödm†jeñ. ¹³ Krais nübö mö nuŋwa bli ñi†gö r† gwogwam r†m†diŋ, ñi†gö paiŋö mag i r†m†jeñ. Mönö bli m†jöna, Nübö Dib ñiŋa ap kib mag gwogwo r†m†döi aku nugwön röböx mag akuyöbö, nübö mö bla ñi†gö r† gwogwam r†m†diŋ, ñiŋ algör mag ñiŋ cöñ aku nugwön röböxöña. ¹⁴ Makwam ñiŋ r† ri ab†b mag aku röb ñi†gön, madmag ñi†g†b mag aku rola röböña. Madmag ñi†g†b mag aku, ap wä akuyöbö magal†g wob paŋ ñi†giö ñi†gaŋ, ap wä i met wen†m.

¹⁵ God ñi†gö pön m†x†ñ paŋyöbö akwör ñi†gliu nöl ñi†göŋ aku, ñiŋ tar m†dön nuö nuö p† ösös r† ri abne, rön, röŋa. Makwam, Krais höbwab höimöli†b maga nöl aku, nugwo yad nugw†ŋ, madmag yuö ñiŋ kwo höbwab höimöli†b mag aku ñi†gaŋ, ñiŋ tar m†dön, ap agap†m nugwo wä cön aku nugwöña. Makwam, nugwo ri ablaŋe r† g†rön m†jöña. ¹⁶ Krais mönö wä aku yuö ñiŋ kwo aja wöl g† m†daŋ, ñiŋ mönö nuŋ aku nugw ri abön, nuö nuö yad nöl ri ab g†rön, God Mönö r†b Sam bli wopal yad g†rön, God ib nuŋwa p†rag wölub wopal bli yad g†rön, God nugwo ri ablaŋe r† g†rön m†jöña. ¹⁷ Makwam mönö yadi†ba aimönö agap ap†m r†ba, Nübö Dib Jisas nübö mö nuŋwa m†döl†ŋö, r† r†byöx nugwön, God Jisas ñi†gö nuarö hogwa ri ablaŋe r† g†rön r†ŋ duanŋ.

Krais nübö mö nuŋ bla m†d ri ab†ŋ

¹⁸ Ñiŋ mö piaku, ñiŋ Krais nugw pön m†döi makwam, nübön†ŋ nübö ñiŋ bla yajöñ mönö aku yöxön mai diöña.

3:13: Epes 4:2,32 **3:14:** Rom 13:8-10 **3:15:** 1Kor 12:27; Epes 4:4; Pil 4:7 **3:16:** Epes 5:19 **3:17:** 1Kor 10:31; Epes 5:20 **3:18:** Epes 5:22

¹⁹ Makwam ñiŋ nübö bla, mö ñiŋ bla mönö ölisö yadön palmijeñ; ñiŋ madmag ñigöña.

²⁰ Ñiŋ halöu ha bla, ñiŋ Kraiis nugw pön mïdöi makwam, nauö nam yajöñ mönö aku yöxön mai diöña. Aliö almïdïŋ God nugwo wä cöna.

²¹ Makwam ñiŋ nuö nübö, halöu ha ñiŋ bla ñigö mönö ölisö yadön palïŋ, ñiŋ riŋ gwogwo yöxön, mïd ri abïb maga ñigöl aku, nugw ri aböña.

Nübö mö nag mabö ri mïdöi piaku pödöpödiö ri mïjöñ?
Nübö dib ñiŋ piaku pödöpödiö ri mïjöñ?

²² Ñigö nübö mö, nübö bli ñigö nag ñigön wabil piŋpiŋ höm, nag mabö ri nölmiŋdim akuyöbö, mönö bli yadïba ri mïdla. Nübö diba nugugu mïjöñ mag akwör mabö ri mïdïŋ, ñiŋ wä raŋ, me rön, ri mïjeñ. Riŋ mös yöxmïjeñ, Nübö Dib ana adöx yöd röul adö kau sö nugugu mïd makwam, an mabö ri ri abniŋjö, rön, riŋ wä akwör yöx nugwön wahax pi girön mabö cöña. ²³ Ñiŋ ap agap apim ri mïjöñ aku, nübö mö mögöriŋ il ki bli mabö ñiŋ ri nölmiŋdölïŋjö, rön, ri mïjeñ; Nübö Dib adöx yöd röul adö kau sö mïd Nübö aku mabö nuŋ akwör ri nölmiŋdölïŋjö, rön, mï ususör rön, riŋ wä akwör yöx nugwön wahax pi girön mabö cöña. ²⁴ Mabö ri nölmiŋdöi aku, Nübö Dib Kraiis mabö nuŋwa ri nölmiŋdöia. Ñiŋ nugwöia Nübö Diba nuŋ paiŋjö nölön ñigö ap wä nöiöna. ²⁵ Makwam God nuŋ nübö mö ri gwogwam cöñ akuyöbö mönö diba yadïba, nübö mö dib blaku, nübö mö ulul blaku, me rön, mönö diba yaden; mag paŋyöbö akwör yadön, öliŋ höb pi nöiöna.

4

¹ Makwam, ñiŋ nübö dib röxg mïdöi piaku, Nübö Dib

3:19: Epes 5:25

3:20: Epes 6:1

3:21: Epes 6:4

3:22: Epes 6:5-8

3:25: Rom 2:11

4:1: Epes 6:9

ñiŋa adöx yöd röul adö kau sö mɪd aku rɪbyöx nugu gɪrön, nöbö mö ñiŋ nag mabö rɪ nölmɪdöi akuyöbö ñigö nugwidɪx mɪd ri abön, ap ñiŋ nölbä akuyöbö amnɪmab nöiöña.

God höjöpäl gɪr mɪjöña

² Ñiŋ rɪbyöx nugw ri ab gɪrön, God nugwo ri ablaŋe rɪ gɪrön, höjöpäl gɪr mɪjöña. ³ Ñiŋ anɪŋ algör God höjöpälɪŋ, nuŋ ödöi nɪgaŋ, Krais mönö wä umadiö mɪdmɪd aku nöbö mö akuyöbö ñigö wöxnö yad nöinɪŋa. Krais mönö wä akwör yadmön, nɪ nag nɪg gɪm mɪdla. ⁴ Makwam ñiŋ God höjöpälɪŋ, nɪ nugwidɪx mɪdaŋ nugugɪrön, mönö aku yad nöi ri abmön, nöbö mö nugw ri abɪŋ. Nɪ paŋ mag akwör cɪna aku waiö.

⁵ Ñiŋ öim öim rɪbyöx nugu gör mɪdɪŋ, uba rödaŋ, nöbö mö Krais nugw pölöi bla ñigö pɪ ösös rɪ ri abön, Krais mönö wä mag aku ñigö yad nöiöña. ⁶ Ajmöl ñiŋ aku usö id röxg yönaŋ. Alaŋ, nöbö mö mönö ñiŋa nugwɪŋ, id yönaŋ, nugw ri aböña. Ñigö mönö kai yad nugwöñ aku, ñigö painjö yad nöi ri aböña.

Pol Ticikas Onesimas yöñö nöbö hogwa ñigö yad aböña

⁷⁻⁸ Nöböhöd madmag yöbö ana Ticikas, nɪ Nöbö Diba mabö ususör rɪmɪdɪl mag akuyöbö akwör rɪmɪd nöbö aku, nugwo yad abmön ñiŋ mɪdöi yöra ku yöna. Nuŋ wön, nɪ pödpödiö mɪdɪl aku ñigö yad nölaŋ nugwön wahax pɪne, rön, yad abna. ⁹ Makwam haul madmag yöbö ana Onesimas, nöbö ñiŋa keir aku, Ticikas pɪsaŋ yöña. Nɪ Nöbö Diba mabö nuŋwa ususör rɪmɪdɪl mag akuyöbö, Onesimas nuŋ algör ör rɪmɪda. Nöbö hogwa wön, an

4:2: Epes 6:18; Pil 4:6 4:3: Rom 15:30; Epes 6:19 4:5: Epes 5:15-16
 4:6: Epes 4:29; 1Pit 3:15 4:7-8: Epes 6:21-22 4:9: Plm 10-12

ap agap apim pik rimidöl piaku magalig ñigö yad nöl ri aböña.

Pol mönö yad riba pöröña

¹⁰ Nöbö Aristakas, ni pisañ nag midöl aku aipam, nöbö an Mak aipam ñigö, “Midöinj ä?” röia. Mak mñ, nöbö an Banabas nölpöninj nuñ aku. Nöbö akwör höd mönö abön yadma, “Nugwo yöraku wañ pi ösös cñe,” rima. ¹¹ Nöbö ana Jisas, ib nuñ i Jastas me rimidöi aku, algör ör ñigö, “Midöinj ä?” ra. Juda nöbö mös pañ piakwör ni pisañ mabö rimidöla. Juda nöbö bli ni pisañ mabö rimidölöl; ñinj nöbö adakwör ni pisañ God nöbö mö pön nugwidix midib mönö wä aku yad nölmidöla.

¹² Nöbö ñinj Epapras, Krais Jisas mabö rimid nöbö aku ñigö, “Midöinj ä?” ra. Nuñ öim öim usüsör rön ñigö God höjöpäl girön yadmida, “Ñinj rib bli yöxmijeñ; Krais mönö wä aku nugw pi gö nigön, nugwo crip ri ab girön, nañ rig yajñö mag akwör rij duañ,” me rimida. ¹³ Mämäg na keir nugwön ñigö yadmidla, Epapras nuñ mñ kwockwoc palön ñigö mabö ri nölön, Leodisia nöbö mö ñigö mabö ri nölön, Hirapolis nöbö mö ñigö mabö ri nölön rimida.

¹⁴ Makwam nöbö wä ana, uj wobib nöbö Luk aipam, Demas aipam ñigö, “Midöinj ä?” röia. ¹⁵ Haul nöbö mölöu nöbö taun dib Leodisia bla, nöbö mö hön mö Nimpa rama God höjöpalmidöi bla magalig, “Pol ñigö, ‘Midöinj ä?’ rö,” cöña.

¹⁶ Ñigö köp röx abmidil ki nugwön, nölinj duañ, Krais nöbö mö Leodisia midöi bla algör ör nugwñ. Makwam Leodisia nöbö mö ñigö köp röx abil aku, ñinj algör ör pön nugwöña.

¹⁷ Makwam Akipas nugwo yajõña, “Nõbö Diba mabö nagö yad nĩgöŋ aku rĩ pöranö,” cõña.

¹⁸ Nĩ Pol, weik imag na keir, mõnõ rĩb mag kĩ kai kĩtmĩdla. Nĩ nag sena pön nag nĩg gö nĩgõi aku, nĩ uplõbmĩjeñ. God ñĩgõ uliõxõn pĩ ri abañ, mĩd ri abõña.

MÖNÖ KÖMÖ

The New Testament in the Haruai language of Papua New Guinea Nupela Testamen long tokples Haruai long Niugini

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Haruai

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-05-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 17 Oct 2021

9e954707-a711-5aaf-8460-3e8220e0e211